

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 13 (1959)

Heft: 7: Kunststoff, Holz = Matière synthétique, bois = Synthetic material, wood

Artikel: Kunstmuseum in Antwerpen = Musée d'Art à Anvers = Art Museum in Antwerp

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-330062>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

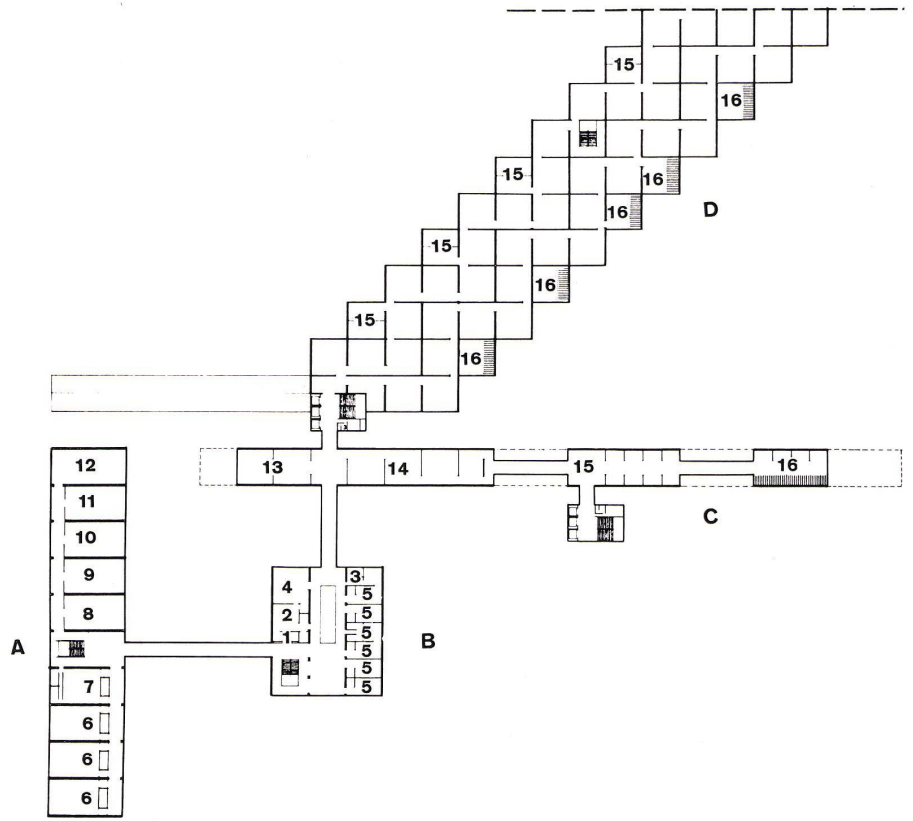
Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kunstmuseum in Antwerpen

Musée d'Art à Anvers
Art Museum in Antwerp

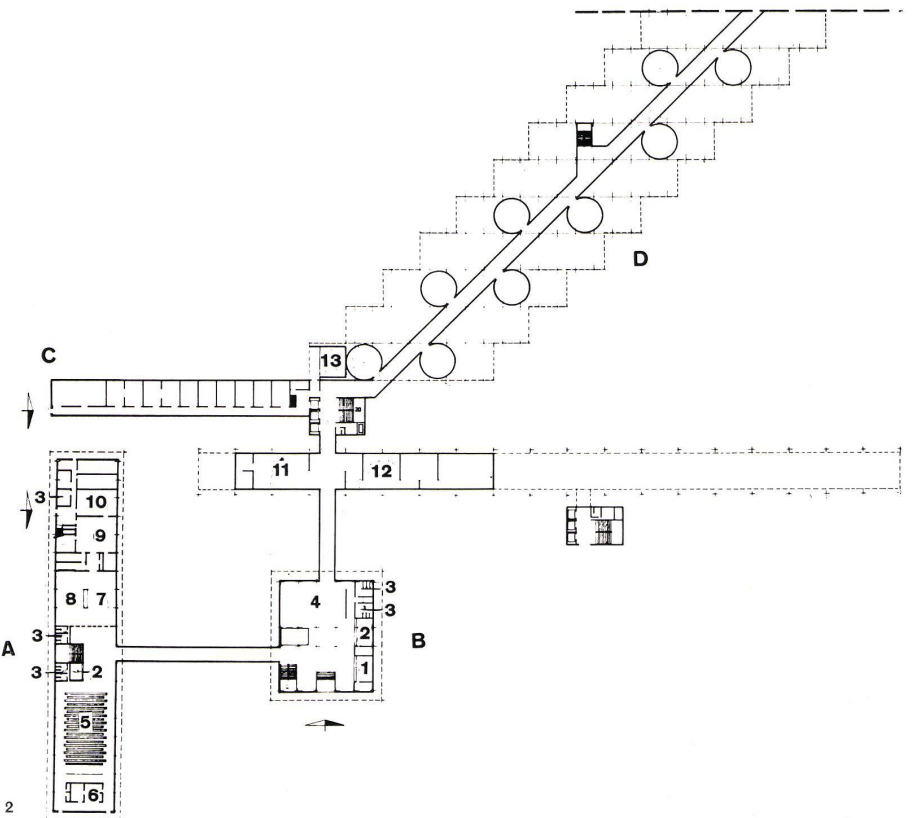
Entwurf 1955



1
Grundriß 1. Obergeschoß 1:2000.
Plan du 1er étage.
Plan of 1st floor.

- A Kulturelles Zentrum / Centre culturel / Cultural center
B Administration
C Museum der Alten Schulen / Musée des anciennes écoles / Museum of Old Masters
D Museum der Modernen / Musée des modernes / Museum of Moderns

- 1 Pförtner / Concierge / Porter
2 Büro des Konservators / Bureau du conservateur / Office of the curator
3 Sanitätsraum / Salle du service sanitaire / Sanitary service
4 Sitzungszimmer / Salle de séance / Conference room
5 Büro / Bureau / Office
6 Unterrichtszimmer / Salle d'enseignement / Classroom
7 Versammlungsraum / Salle de réunion / Board room
8 Archiv / Archives
9 Fotoarchiv / Archives photographiques / Photograph archives
10 Lesezimmer / Salle de lecture / Reading room
11 Bibliothek / Bibliothèque / Library
12 Zeichensaal / Salle de dessin / Designing room
13 Ausstellungssaal ausländischer Schulen des 18. Jahrhunderts / Salle d'exposition des écoles étrangères du 18e siècle / Exhibitions of 18th Century foreign schools
14 Ausstellungssaal der Flämischen Schule des 18. Jahrhunderts / Salle d'exposition de l'école flamande du 18e siècle / Exhibition of 18th century Flemish school
15 Ausstellungssaal / Salle d'exposition / Exhibition hall
16 Magazin / Entrepôt / Storage



2
Erdgeschoßgrundriß 1:2000.
Plan du rez-de-chaussée.
Ground-floor plan.

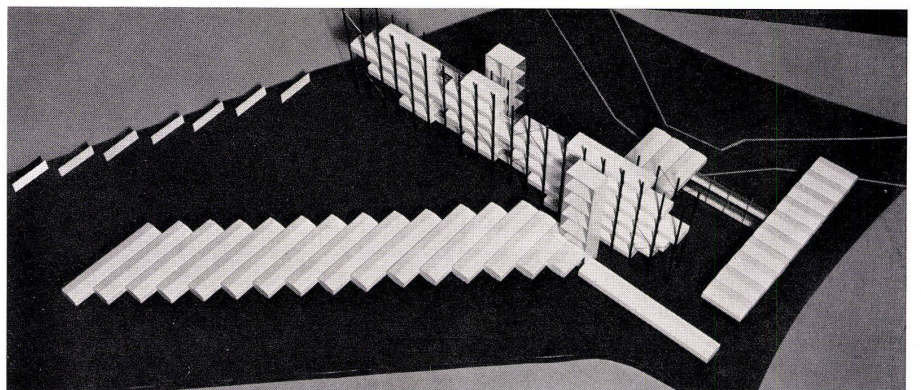
- A Kulturelles Zentrum / Centre culturel / Cultural center
B Haupteingang / Entrée principale / Main entrance
C Werkstätten / Ateliers / Workshops
D Plastikausstellung / Exposition des plastiques / Sculpture exhibition

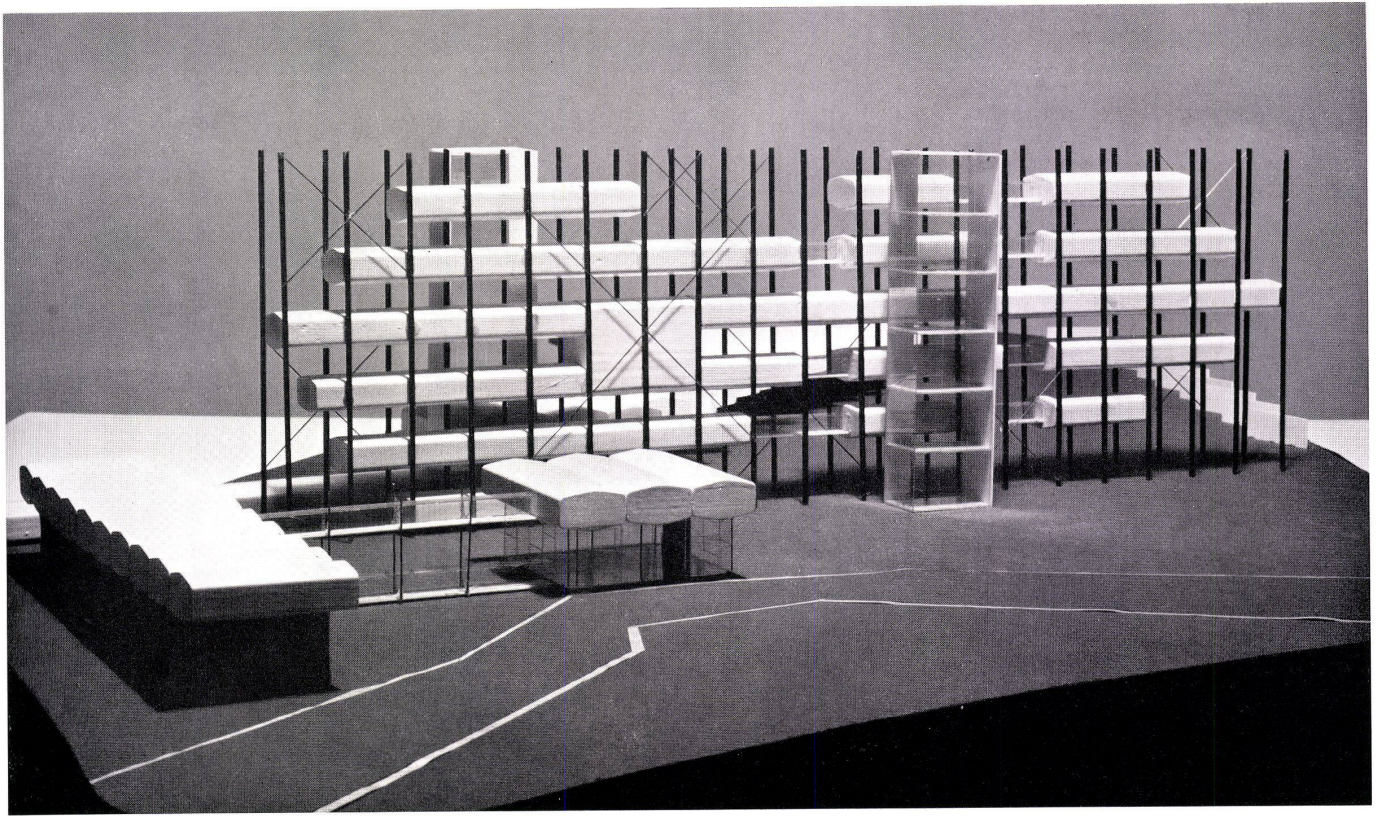
- 1 Verkauf von Reproduktionen / Vente de reproductions / Sale of reproductions
2 Garderobe / Vestiaire / Cloakroom
3 WC
4 Halle / Hall
5 Vortragssaal / Salle de conférence / Lecture room
6 Vorbereitungsraum / Salle de préparation / Preparation room
7 Restaurant
8 Bar
9 Küche / Cuisine / Kitchen
10 Eßraum des Küchenpersonals / Réfectoire du personnel de cuisine / Kitchen personnel dining-room
11 Kaffee / Café / Coffee
12 Wechselausstellung / Exposition non permanente / Travelling exhibitions
13 Garage

3
Modellansicht aus der Vogelschau. Links vorne die Ausstellungsräume der Modernen, rechts das kulturelle Zentrum.

Maquette vue à vol d'oiseau. A gauche au premier plan, les salles d'exposition des modernes, à droite le centre culturel.

Bird's-eye view of model. Left foreground the exhibition rooms for Moderns, right the cultural center.





Die Zellen von 4x10 m innerem Querschnitt sind auf Trägern eines Stahlskeletts aufgelegt und seitlich miteinander verbunden. In der Höhe können sie aber voneinander losgelöst sein, weil alle Zellen im Gegensatz zur herkömmlichen Bauweise Boden und Decke nicht gemeinsam haben.

Die Zelle selber wird von einem Aluminiumkern gebildet, der außen mit Polyesterplatten abgeschlossen und geschützt ist. In den Hohlräumen des Aluminiumkerns werden die Leitungen und die verschiedenen Kategorien von Luft der Konditionierungsanlage geführt. Das Tageslicht wird in der Decke längs der Ausstellwände eingeführt und auf die Aus-

stellwände gerichtet; eine natürliche Belichtung ist allerdings nur für Ausnahmefälle vorgesehen. (Siehe Konstruktionsblatt.)

Die Zellen können veränderten räumlichen Bedürfnissen entsprechend vermehrt, entfernt oder umgruppiert werden. Das Entfernen und Ausscheiden, ohne daß etwas zerstört wird, steht zwar nicht als neue Möglichkeit offen, ist aber in einem Ausmaß und mit einer Leichtigkeit zu verwirklichen, daß es in Zukunft nicht mehr ausnahmsweise, sondern als eine geläufige Operation vor sich gehen kann.

üe

Modellansicht mit dem Haupteingang und den Räumen der Administration. Links das kulturelle Zentrum. Im Hintergrund das Museum der Alten Schulen.

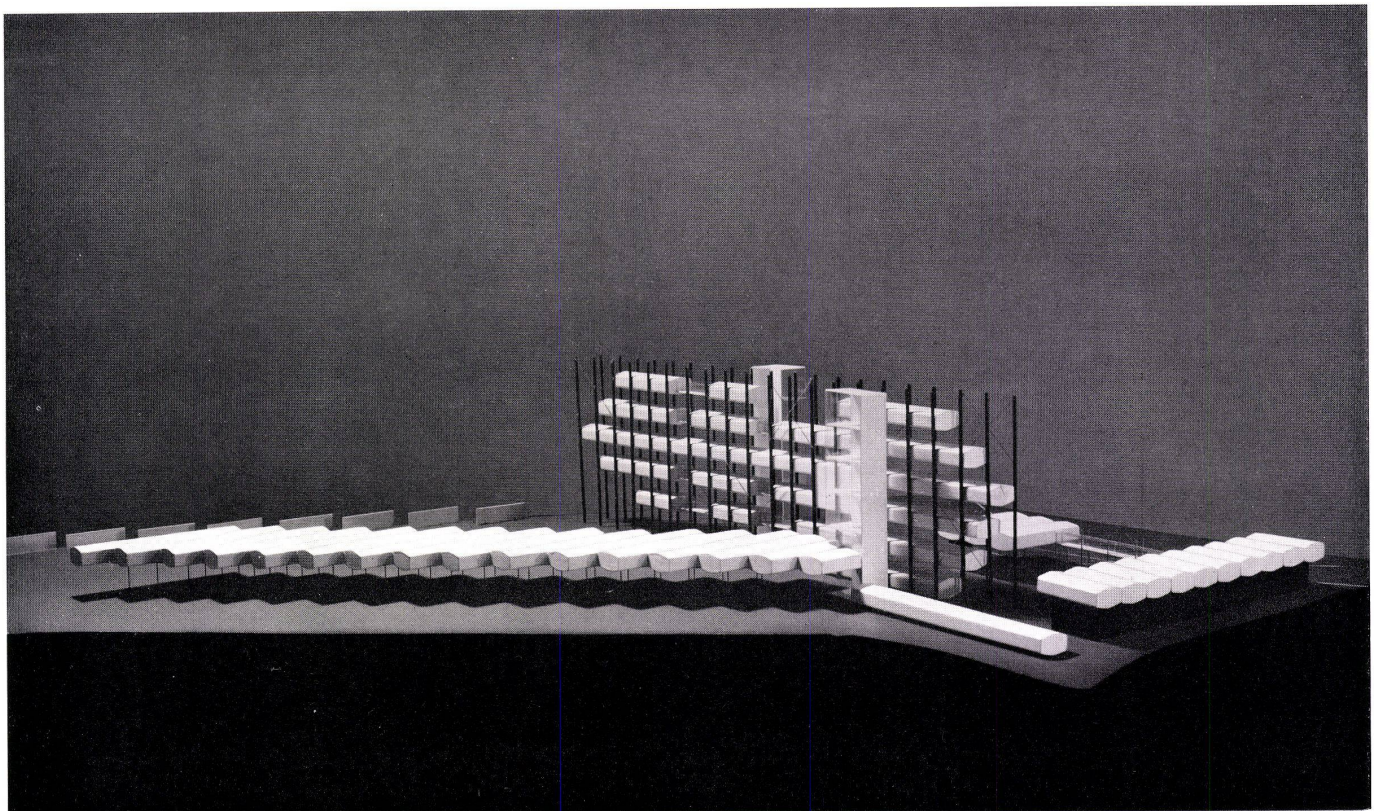
Maquette montrant l'entrée principale et les salles administratives. A gauche le centre culturel. Au fond, le Musée des écoles anciennes.

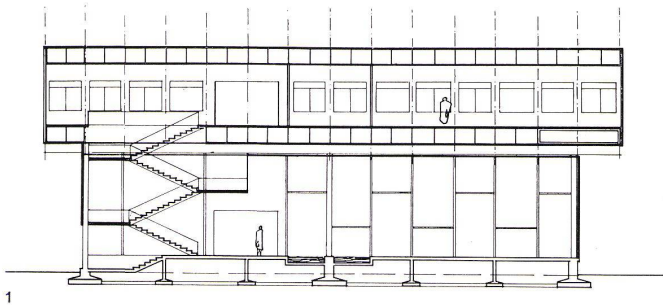
View of model with main entrance and administration premises. Left, the cultural center. In background, the Museum of Old Schools.

Modellansicht mit dem Skulpturen-Garten und den Ausstellräumen der Modernen links, dem kulturellen Zentrum rechts und dem Museum der alten Kunst im Hintergrund.

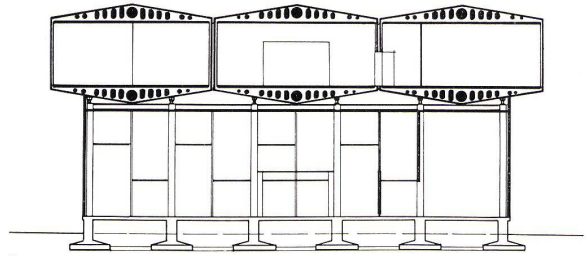
Maquette montrant le jardin des sculptures et les salles d'exposition à gauche, le centre culturel à droite et le Musée d'Art Ancien au fond.

View of model with sculpture court and Moderns gallery, left, the cultural center, right, and the Museum of Old Masters in background.





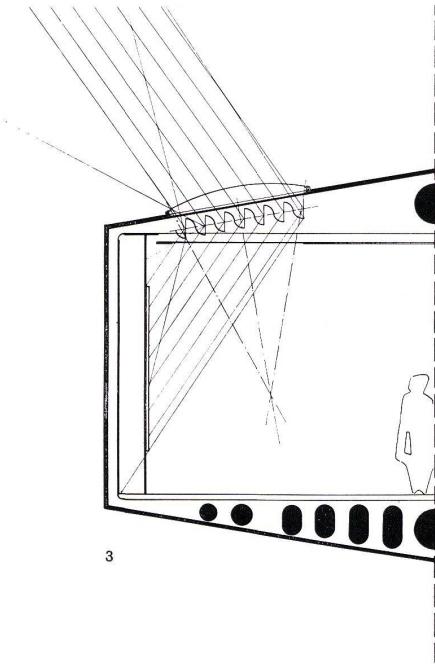
1



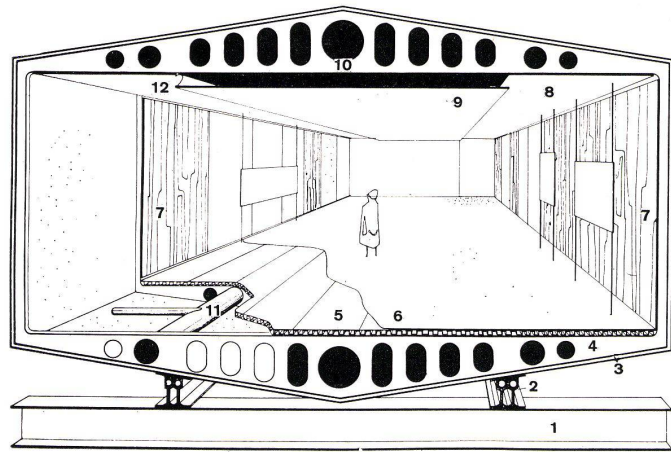
2

1
Längsschnitt durch den Haupteingang und die Räume der Administration 1:425.
Coupe longitudinale de l'entrée principale et des salles administratives.
Longitudinal section of main entrance and administration premises.

2
Querschnitt durch den Haupteingang und die Räume der Administration 1:425.
Coupe transversale de l'entrée principale et des salles administratives.
Cross section of main entrance and administration premises.



3



4

3
Querschnitt durch eine vorfabrizierte Zelle mit Oberlicht. Das Licht wird mit Hilfe von Reflektoren auf die Bilderwände gerichtet.

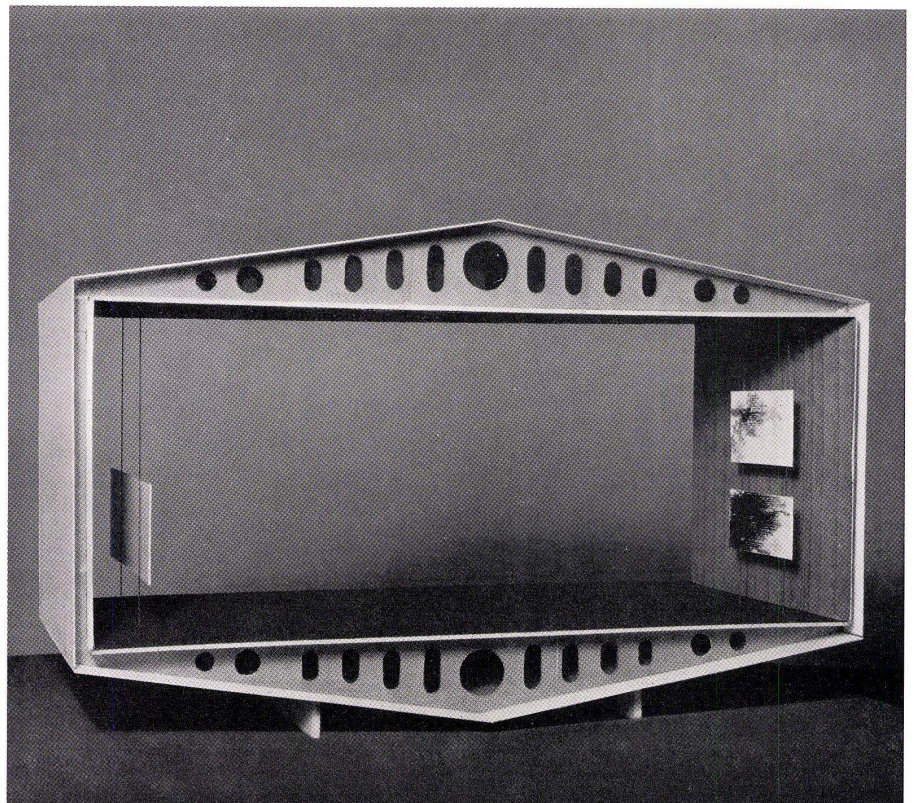
Coupe transversale d'une cellule préfabriquée avec jour d'en haut. La lumière est dirigée sur les murs d'exposition au moyen de réflecteurs.

Cross section of a prefabricated cell with skylight. The light is directed on display walls by means of reflectors.

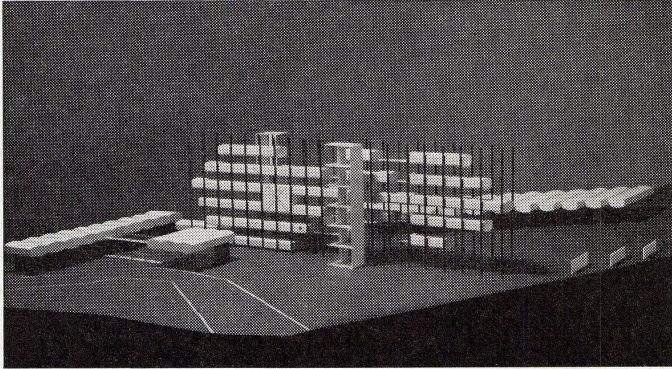
4
Querschnitt durch eine vorfabrizierte Zelle.
Coupe transversale d'une cellule préfabriquée.
Cross section of a prefabricated cell.

- 1 Querträger / Traverse / Transverse girder
- 2 Längsträger / Poutre longitudinale / Longitudinal girder
- 3 Kunststoffplatte als äußere Verkleidung / Panneau de matière synthétique de revêtement extérieur / Synthetic material slab as exterior covering
- 4 Aluminiumkern / Noyau en aluminium / Aluminium core
- 5 Unterlagsboden in Kunststoff / Sous-plancher en matière synthétique / Floor base of synthetic material
- 6 Vinylbelag / Revêtement en Vinyl / Vinyl flooring
- 7 Holzurnierte Asbestzementplatten / Panneaux de ciment à l'amiante plaquée de bois / Wood-inlaid asbestos-cement slabs
- 8 Feste Decke / Dalle fixe du plafond / Fixed ceiling
- 9 Verstellbare Decke / Plafond réglable / Adjustable ceiling
- 10 Rückluftkanal / Canal d'air vicié / Waste air duct
- 11 Warmluftkanal / Canal d'air chaud / Hot air duct
- 12 Beleuchtungskanal / Conduit d'éclairage / Electric wiring

5
Vorfabrizierte Zelle.
Cellule préfabriquée.
Prefabricated cell.



5



1
Querschnitt durch eine vorfabrizierte
Zelle.
Coupe transversale d'une cellule pré-
fabriquée.
Cross section of a prefabricated cell.

- 1 Querträger / Traverse / Transverse girder
- 2 Längsträger / Poutre longitudinale / Longitudinal girder
- 3 Kunststoffplatte als äußere Verkleidung / Panneau de matière synthétique de revêtement extérieur / Synthetic material slab as exterior covering
- 4 Aluminiumkern / Noyau en aluminium / Aluminium core
- 5 Unterlagsboden in Kunststoff / Sous-plancher en matière synthétique / Floor base of synthetic material
- 6 Vinylbelag / Revêtement en Vinyl / Vinyl flooring
- 7 Holzfurnierte Asbestzementplatten / Panneaux de ciment à l'amiante plaquée de bois / Wood-inlaid asbestos-cement slabs
- 8 Feste Decke / Dalle fixe du plafond / Fixed ceiling
- 9 Verstellbare Decke / Plafond réglable / Adjustable ceiling
- 10 Rückluftkanal / Canal d'air vicié / Waste air duct
- 11 Warmluftkanal / Canal d'air chaud / Hot air duct
- 12 Beleuchtungskanal / Conduit d'éclairage / Electric wiring

2
Längsträger, auf den die vorfabrizierte Zelle gelagert ist. Maßstab 1:10.
Poutre longitudinale sur laquelle repose la cellule préfabriquée.
Longitudinal girder on which is placed the prefabricated cell.

3
Dilatationsfuge und Wasserrinne zwischen zwei vorfabrizierten Zellen. Maßstab 1:10.
Joint de dilatation et chéneau entre deux cellules préfabriquées.
Expansion joint and channel between two prefabricated cells.

